

105

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 03027793 00000001 Folios: 4
Fecha (AMB): 2003-09-25 16:56:10
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLETEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Re: P1.-GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.-Solicitud de
Patente de Invención Fase Nacional PCT para "PREPARACION
DE VIRUS CON ENVOLVENTE, DIVIDIDO, PARA SUMINISTRO
INTRANASAL".-Clase A61K 39/12.-Expediente número 03-
027.703.-

1. Me refiero a mi Solicitud de Patente de 2 de Abril de 2003.
2. Anexo me permito presentar a usted documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial número 418/03, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 066717 de 15 de Septiembre de 2003, correspondiente a dicho documento de traspaso.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

JOSE ANTONIO LLOREDA

T.P. 10.784

Código 231

109
106

TRADUCCIÓN OFICIAL No.418/03 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 08 DE SEPTIEMBRE DE 2003 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que se hallan a continuación de un documento de cesión conferido en inglés y español por BRIGITTE DESIREE ALBERTE COLAU y MARGUERITE DESCHAMPS, quienes, por medio de la presente, ceden a GlaxoSmithKline Biologicals S.A., una compañía organizada bajo las leyes de Bélgica, domiciliada en rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Bélgica, todos sus derechos, título e interés sobre su invención tal como describe en: *PREPARACIÓN DE VIRUS CON ENVOLVENTE DIVIDIDO PARA SUMINISTRO INTRANASAL*, en lo que concierne a la República de Colombia.

Dado en Rixensart, el 19 de junio de 2003. Firmas ilegibles de BRIGITTE DESIREE ALBERTE COLAU y MARGUERITE DESCHAMPS.

Legalización de las firmas de las Señoras BRIGITTE DESIREE ALBERTE COLAU y MARGUERITE DESCHAMPS por el Señor Dominique VINEL, Notario en Rixensart (Genval). Firma ilegible del Notario.

Sello: Dominique VINEL – Notario en Rixensart – (Genval).

APOSTILLA

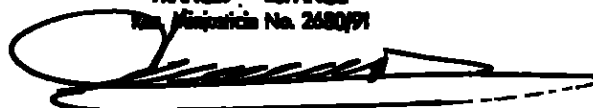
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. - País: Bélgica

El presente documento público

418/03

Traducción Oficial No.
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCÉS - ESPAÑOL
Min. Justicia No. 2680/91



2. - ha sido firmado por el Doctor Dominique VINEL
3. - obrando en calidad de Notario
4. - con sello de Rixensart

CERTIFICADO

5. - En Bruselas 6. - El 21 de agosto de 2003
7. - Por el Servicio público federal Relaciones exteriores, Comercio exterior y Cooperación para el Desarrollo
8. - Bajo el número 0494874
9. - Sello: Servicio Público Federal Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación para el Desarrollo, Estampilla de 10 Euros
10. - Firma ilegible.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

Traducción oficial No. 418/03.

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 08 de septiembre de 2003.

Traducción Oficial No. 418/03
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpreté Oficial
FRANCOIS - ESPAGNOL
Reg. Ministère No. 2680/91



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Jean Turpin

666717

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

AGSI ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 SEP 15 P 12:12

JEFE DE DELEGACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

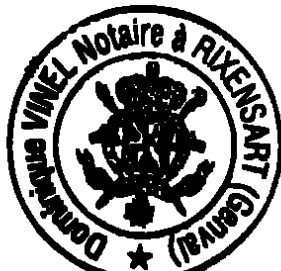
Colombia

RJS/B4521108

ASSIGNMENT	CESION
I/We, BRIGITTE DESIREE ALBERTE COLAU, MARGUERITE DESCHAMPS By means of this document assign to: GlaxoSmithKline Biologicals SA a company organized under the laws of Belgium, domiciled in Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Belgium. (hereinafter referred to as the ASSIGNEE. All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: SPLIT ENVELOPED VIRUS PREPARATION FOR INTRANASAL DELIVERY So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: <i>Rixensart 19/06/2003</i> <i>B. Colau</i> Brigitte Desiree Alberte COLAU	Nosotros, BRIGITTE DESIREE ALBERTE COLAU, MARGUERITE DESCHAMPS por medio de la presente cedo (cedemos) a GlaxoSmithKline Biologicals S.A. una compañía organizada bajo las leyes de Belgica domiciliada en Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, Belgica (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en: PREPARACION DE VIRUS CON ENVOLVENTE, DIVIDIDO, PARA SUMINISTRO INTRANASAL En lo que concierne a la Republica de Colombia Place and date: <i>Rixensart 19/06/2003</i> <i>M. Deschamps</i> Marguerite DESCHAMPS

Vu par nous Notaire D. Vinel à
Gervai pour légalisation de la signature
(des signatures) apposée(s) ci-dessous par

Madame Brigitte Colau
et Madame Marguerite Deschamps



[Signature]

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays : Belgique
Le présent acte public
2. a été signé par
3. agissant en qualité de
4. est revêtu du sceau / timbre de

Attesté

5. à Bruxelles 6. le
7. par le Service public fédéral Affaires étrangères,
Commerce extérieur et Coopération au Développement
8. sous le n°
9. sceau / timbre : 10. Signature :

